

家的细节

打造

精致简约的

轻居生活

Simply Styling

Fresh & Easy Ways to Personalize Your Home



KIRSTEN GROVE

[美] 柯尔斯滕·格罗夫 | 著

王敏 | 译

北京联合出版公司

家的细节

打造

精致简约的

轻居生活

Simply Styling

Fresh & Easy Ways to Personalize Your Home



KIRSTEN GROVE

【美】柯尔斯滕·格罗夫 | 著

王敏 | 译

北京联合出版公司
BEIJING UNITED PUBLISHING CO., LTD.

家的细节： 打造精致简约的轻居生活

[美] 柯尔斯滕·格罗夫 著

王敏 译

图书在版编目 (CIP) 数据

家的细节：打造精致简约的轻居生活 / (美) 柯尔斯滕·格罗夫著；王敏译. — 北京：北京联合出版公司，2019.3

ISBN 978-7-5596-0742-3

I. ①家… II. ①柯… ②王… III. ①室内装饰设计 IV. ① TU238.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2018) 第 259735 号

Simply Styling: Fresh & Easy Ways to Personalize Your Home

text by Kirsten Grove

photo by Paige French

Text © 2016 by Kirsten Grove

Originally published in 2016 in the United States by Sterling, an imprint of Sterling Publishing Co., Inc., under the title Simply Styling. This edition has been published by arrangement with Sterling Publishing Co., Inc., 1166 Avenue of the Americas, New York, NY, USA, 10036.

Simplified Chinese edition copyright © 2019 by United Sky (Beijing) New Media Co., Ltd.
All rights reserved.

北京市版权局著作权合同登记号 图字:01-2018-7770 号

选题策划 联合天际·综合产品工作室
责任编辑 徐 鹏
特约编辑 桂 桂
插图摄影 [美] 佩奇·弗伦奇 (Paige French)
装帧设计 汐 和
美术编辑 程 阁

未
UnRead
—
生活家

出 版 北京联合出版公司
北京市西城区德外大街 83 号楼 9 层 100088
发 行 北京联合天畅文化传播公司
印 刷 小森印刷(北京)有限公司
经 销 新华书店
字 数 90 千字
开 本 720 毫米 × 1000 毫米 1/16 13.5 印张
版 次 2019 年 3 月第 1 版 2019 年 3 月第 1 次印刷
I S B N 978-7-5596-0742-3
定 价 75.00 元



关注未读好书



未读 CLUB
会员服务平台



对柯尔斯滕·格罗夫 和《家的细节》的赞誉

柯尔斯滕在家居设计方面眼光独特，她专注于创造舒适轻松的空间，令人耳目一新，备受启发。相信你一定喜欢这本书——它就像一场视觉盛宴！

——Decor 8 的霍莉·贝克 (Holly Becker)，作家、设计师

柯尔斯滕拥有让家居空间显得轻松惬意又优雅精致的罕见能力。她善于新旧搭配，运用对比强烈的形状、不同寻常的组合、恰到好处的奇思妙想，让她的设计作品简约低调而毫无沉闷之感。

——贾斯蒂娜·布莱克尼 (Justina Blakeney)，设计师、作家，《新波希米亚》(The New Bohemians) 一书的作者

我已经仰慕柯尔斯滕很久了，她是我认识的最可爱、最可敬的女人之一。柯尔斯滕全身心地投入到了室内设计事业中，同样地，她也全身心地爱着自己的家庭。这本书是她身心的写照；它将赋予读者灵感，使他们能发现自己的家的灵魂。

——维多利亚·史密斯 (Victoria Smith)，Signibycay 的编辑与发行人。

“简约”（simply）指的是“简单”“不复杂”。在这本图片清新美观、赏心悦目的书中，柯尔斯滕以一种平易近人的方式，非常真诚地和我们所有人分享了她的专业建议。

——巴布·布莱尔（Barb Blair），作家，
《家具大变身》（*Furniture Makeovers*）
和《家具造就房间》（*Furniture Makes the Room*）的作者

柯尔斯滕对室内设计具有新颖、时尚的专业见解。她能轻易地让一个房间改头换面。柯尔斯滕具有独一无二的才能，能将室内设计元素精简至室内空间和房屋主人真正所需要的程度，然后进行毫无瑕疵的设计。本书给出了许多独一无二的室内设计创意，这无疑是一本极佳的现代空间设计入门书。

——克里斯蒂安娜·勒米厄（Christiane Lemieux），
Lemieux et Cie 和 DwellStudio 的创始人、作家，
《精美物品》（*The Finer Things*）和《简约》（*Undecorate*）的作者





序 言

你有没有想过，什么是风格？好像有点儿难以量化。是一个人怎样穿衣打扮，还是人们怎样装饰他们的家呢？

有时，我们会用“现代”“折中”“传统”等词汇来形容风格。有时，又似乎难以给“风格”下一个明确的定义。多年以来，不少人苦苦想要发掘属于自己的风格，但总不得其法。这就像我们在百货公司中，试穿了一件又一件衣服，想要找到最完美的那一件，但总是对自己的选择不甚满意。

但是，有些人好像天生拥有不错的眼光。我们身边都有这样的朋友。他们有一种莫名的感觉，知道什么能行、什么不行，似乎他们是某个秘密社团的成员，手上有一本我们其他人无缘窥见的风格指南。

柯尔斯滕·格罗夫就是那个秘密社团的正式成员。“时尚感”似乎不可阻挡地从她的每个毛孔里渗透出来。我甚至不需要见到她本人就知道这一点——通过她的网站：www.simplygrove.com（“简约格罗夫”）。早在和柯尔斯滕正式见面之前，她那个既复杂精致又平易近人、既前卫时尚又经典隽永的设计风格，就深深地吸引了我。

【1】 编者注：埃琳·希姆斯特拉是一名生活方式网站的负责人。

后来，我们终于在一次设计师大会中见面了，我猜得没错。她的确非常酷，且个性飞扬。

因此，当我听闻柯尔斯滕准备把她的优雅品位融汇到一本书中时，我简直欣喜若狂。对于我们这些还在苦苦追寻个人风格、希望得到一些指导的家伙来说，柯尔斯滕慷慨地献给我们数百页的设计美图，给我们带来了丰富的信息和无穷的灵感。说实话，这样的家居环境让我们艳羡不已。我知道，只要我能从柯尔斯滕的风格指南书中取到一点点经，那么我本人——还有我们即将入住的新家——就会变得更加美好。

风格并不是一成不变的。即便你认为自己已经选定了某种风格，但下一个伟大的灵感仍然对你充满吸引力。我想告诉你，不要错过这本灵感集！

爱你的，

埃琳·希姆斯特拉 (Erin Hiemstra)^[1]

34 号公寓



Why
HELLO





引 言

我一直酷爱室内设计……而且从9岁开始我就能自由自在、随心所欲地设计、布置自己的卧室了。那时候我对彩虹色、圆点、各种条纹等形形色色的色彩和图案都非常感兴趣。我倾尽所有为自己打造了一片绿洲。虽然现在我常常采用一种更加朴实、精简的流线型美学来设计，但利用手头拥有的材料，让空间改头换面的想法一直在我心中。

对于室内设计，人们似乎一直有个误解：你需要大量的银行存款，才能达到梦寐以求的效果。是啊，倘若在我们的后院中都长着摇钱树，那么我们就有钱打造梦想空间了。但在这儿我想告诉你，布置一个富有个性的家其实很容易……而且一点儿都不昂贵。只需巧用各种小物品，比如利用现在被你随意放在厨房餐桌上的杂物，就能创造出你从未想象过的、让你眼前一亮的风格。具体该怎么做，我会在下文中告诉你！

我个人的设计哲学是：在不牺牲格调的同时，让自己住得舒服。一个具有个性的舒适空间，可以是清新别致、令人振奋的。在开始学习如何在家中营造简约、雅致的风格之前，让我们先通过一种特别的方式来了解一

下室内设计，这能帮助你以全新的灵感想象你的生活空间。

让我们把你的家想象成一首歌。我本人是一个音乐爱好者，总有音乐不断流过我的脑海、心田，当然有时还有旋律真真切切地流过我的耳膜。音乐有一种魔力，能在任何我们所处的环境中营造气氛，渲染情绪。如果你的家不仅是你个人风格的写照，同时也是一首看得见的歌曲，它呈现出一种你所向往的生活氛围，那会怎么样？

每当我欣赏那些优秀的室内设计作品时，我都能感觉到：所有的个体元素，都完美地促成了这一空间的总体格调。节奏是音乐的基础元素之一，也是卓越设计的关键要素。图案和布局能激活一个空间，也会让一个空间显得杂乱无章。假如一首歌曲失去了节奏，显然会变得非常刺耳。而设计上的一个小调整，就能让一首歌所渲染的情绪，或一个房间带给人的感觉，变得全然不同。本书将帮助你获得一种令人心境平和的平衡感。

想象一下你最喜欢的歌曲，以及它带给你的感觉。如果那是一首歌词朗朗上口、曲风清新动感的流行歌

【2】 编者注：“准妈妈派对”（Baby Shower）是西方一些国家的习俗，在孩子出生前举办的欢迎仪式。

曲，那么它所对应的生活空间，会是什么样的呢？或许，是一个明亮、通风的房间，里面充满了各种有意思的图案，还摆放着你多年来收集的各种枕头。如果是一首节奏强劲的独立民谣呢？那可能就需要加入大量天然原木元素，打造一种前卫、粗犷的风格。

在我小时候，就找到了属于自己的那首歌。我记得读小学时，有一次去波特兰旅行，我非常喜欢那里的现代建筑和设计风格。这种风格一直打动着我的心。高中毕业后，我的亲朋好友开始请我去帮忙装饰、布置他们的家。我利用这些机会来学习、成长。如果你做了一个错误的决定，你的家人和朋友一定会告诉你。而且幸运的是，他们总是会原谅你。

我凭借自学走上了室内设计之路，我需要好好努力来证明我的天赋。无论是为建筑商工作，还是设计一场“准妈妈派对”^{【2】}，我无不精益求精，力臻完美。当然，未必每次都能做到尽善尽美，但我确实给自己定下了严格的高标准。这样做有助于我形成自己的想法。我开始关注如何用较少的预算重塑空间。我希望能同时实现以下两点：第一，让我的设计显得平易近人；第二，以

新颖、时尚的设计，给我的客户们带来灵感和启发。所有这些充满创意的能量都“流入”了我的博客里——www.simplygrove.com。

开通博客是一个明智的决定。当一个朋友向我提出这个建议后，我马上抓住了这个机会。我曾有过许多次、今天想起仍会为自己捏一把汗的机会。我至今还记得，我的第一位外省客户雇用我时的情景。当时他们让我坐飞机去他们的城市，帮助他们完成一个为期三天的设计项目。我抓住了这个机会，并全力以赴。我也曾多次陷入困境，但回想起来一切都是值得的。一路走来，如果没有犯错，我就永远不可能成长。

长话短说。现在，我在美国从事家居设计工作，并为国际客户提供在线家居设计服务，同时也为有影响力的设计网站撰稿。我和多个品牌保持亲密合作，并且撰写自己的博客，还写了这本书。此外，我嫁给了世界上最英俊的男人，还一起抚养着两个漂亮的孩子。

在我的家里，或者说在我的“唱片”中，点缀着各种或不拘一格或中规中矩的物件，有旅行时发现的玩意儿，还有各种斯堪的纳维亚风格的物品。在下文中，我

将指引你，如何布置一个独具特色、充满个性的家，就像我的家一样——简约、迷人、醒目、舒适。希望能够帮你创造一个美好的家园——一个每当你走进家门，就顿生愉悦和宁静之感的家。这是我与生俱来的梦想，也是我快乐的源泉。跟我来吧，我将扩展你对室内设计和风格的认知，让灵感的音乐常伴你左右，帮助你设计出完美家居空间。